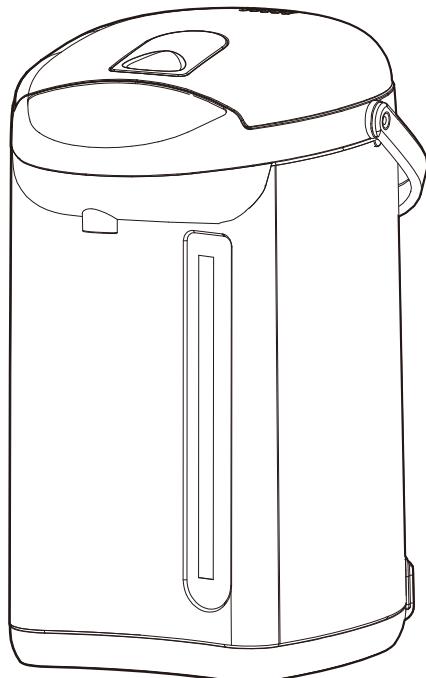




# 熱水瓶使用說明書

YS-5503API



為了能夠充分發揮產品性能延長使用壽命，創造舒適的生活環境，使用前請詳閱本說明書，以了解正確的使用方法。請妥善保管本說明書，以便不明瞭時可再查閱。

# 1 安全注意事項

## 本文警告符號



一般禁止



拆卸、分解禁止



濕手禁止



潑水禁止



接觸禁止



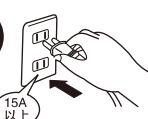
強制禁止



## 警告

- 單獨使用符合額定電壓的電源插座。不使用時，從電源插座上拔下電源插頭。

若與其它電器產品共用，可致發熱，發生火災。



- 千萬不要自行拆卸、修理和改造。

否則，可導致火災使用異常而受傷，修理時(除更換易耗品外)，請洽詢元山維修中心。



- 確切插入電源插頭，不要損傷電線、插頭。

未完全插入及使用損傷的電線和插頭，會導致觸電、短路、發熱、火災。



- 倒入水時不要超過滿水標記。

否則熱水溢出可致燙傷。



- 不要用抹布等覆蓋蒸氣口。

否則熱水溢出可致燙傷。



# 安全注意事項

## 警告

### ● 挪動時，不要抱在懷裡，也不要傾斜，搖晃或提著上蓋。

即使已鎖住出水按鈕，熱水瓶若傾斜，熱水也會從出水口和蒸氣口流出，導致燙傷。



### ● 不要用力關閉上蓋。

否則熱水溢出可致燙傷。

### ● 確切關好上蓋。

否則萬一翻倒時，熱水流岀可致燙傷。



### ● 不要翻倒熱水瓶。

即使已鎖住出水按鈕，熱水瓶若翻倒，熱水也會從出水口和蒸氣口流出，導致燙傷。



### ● 不要讓孩子或不習慣的人操作。

不要放在嬰幼兒能碰到的地方，否則，可致燙傷、觸電、受傷。



### ● 倒掉剩水時要卸下上蓋。

否則，上蓋脫落，熱水濺出，可致燙傷。



### ● 只能用來燒水，不要放入冰塊作為保冷。

不要放入水以外的物品煮，若用來煮沸茶袋、茶葉、牛奶、酒；會起泡噴出，可致燙傷。而且，還會堵塞出水管，燒焦或腐蝕內膽。



### ● 不要舔主機插頭。

注意不要讓小孩舔主機插頭，否則，可致觸電和受傷。



### ● 不要用濕手操作電源插頭和主機插頭。

否則，可致觸電。



### 3 安全注意事項

注意

- 沸騰時或沸騰後五分鐘內不要使用電動出水。

否則，熱水容易濺出  
燙傷或電動出於  
沸騰氣泡而空轉  
不出水



- 不要放在不穩定的地方或柔軟的墊子上。

否則，熱水瓶翻倒可致燙傷。



- 倒水時或使用出水功能時不要轉動本體。

否則，熱水飛濺，  
可至燙傷。



- 注意熱水瓶內的水位在  
“給水”位置或加水燈時，請加水。

否則，容易煮乾水造成乾燒，內膽因此變黃，長時間乾燒會損壞本體或至火災。



- 不使用時，請從插座上拔下插頭。

否則，會有造成受傷、燙傷，  
或因絕緣劣化而引起的觸電、  
漏電、火災。



- 煮沸中不要打開上蓋或倒熱水。

否則，熱水飛濺和蒸氣噴出可致燙傷。



- 待本體放冷卻後再清洗。

倒掉剩水時，注意不要燙傷。



- 搬動本體時，不要觸摸開蓋按鈕。

否則，上蓋突然開啓，可致燙傷和受傷。



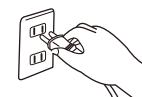
- 不要靠近牆壁，家具及其它電器用品。

否則，蒸氣和熱氣可損傷牆壁和家具電器，引起變色和變形。



- 拔下插頭時，務必手持插頭，不得拉扯電源線。

否則，有可能造成觸電或短路而出現火花。

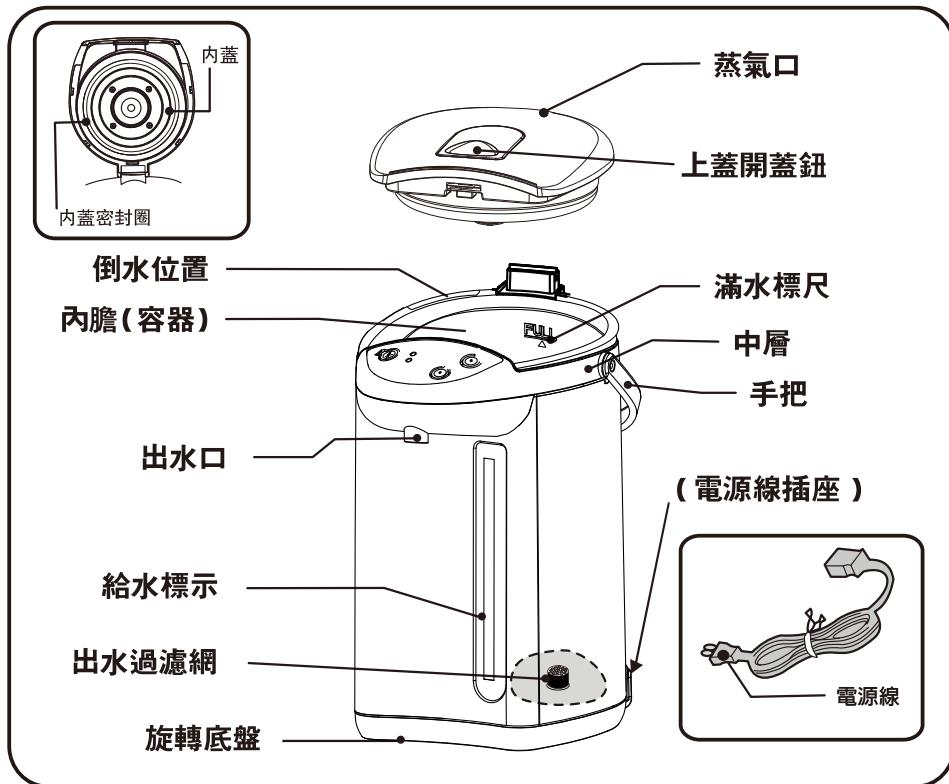


型 號	YS-5503API
額 定 電 劑	110V
總額定消耗電功率	750W
額 定 頻 率	60Hz
額 定 容 量	5.0L
電 器 之 每 24 小 時 標 準 化 備 用 損 失	1.490kWh/24h

● 如果電源線損壞，必須與“元山家電”指定維修部聯絡，更換原廠電源線。

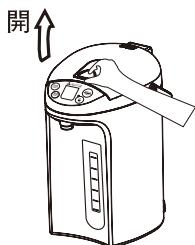
● 在特殊地區（高地、嚴寒地區等）使用時，有時不能確保規定的性能。盡量不要在特殊地區使用。

# 各部品的名稱和操作方法



## 上蓋開啟及方法

按下再抽起“上蓋開關”，即可打開上蓋。



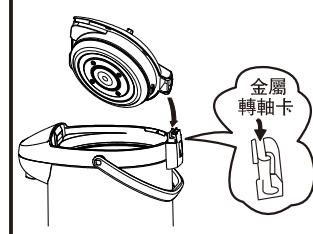
## 上蓋脫離本體方法

打開上蓋至45度角，向前拉出上蓋。

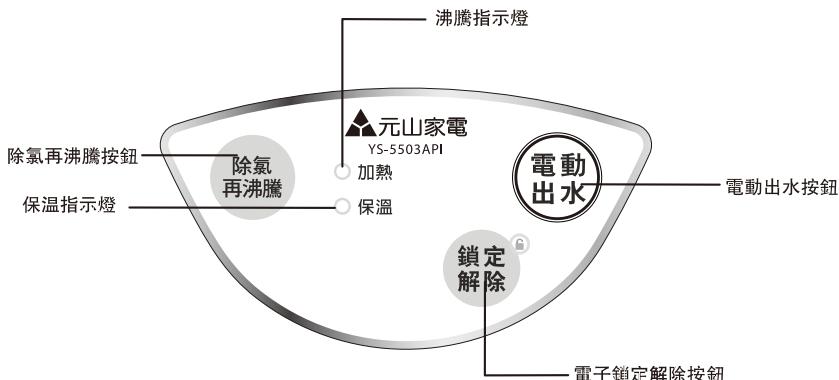


## 上蓋裝入本體方法

將上蓋尾部之金屬轉軸卡入圖中位置。



# 各部件的名稱和操作方法



## ● 加熱

按規定加好水，接通電源後，電熱水瓶自動設定在沸騰狀態（紅燈亮），當水煮沸後自動切換為保溫狀態。

## ● 保溫

完成加熱後，自動切換為保溫狀態（保溫燈亮），水溫約保持在75度到90度。

## ● 除氯再沸騰按鈕

在保溫狀態，如果想重新將水再次煮沸，按一次除氯再沸騰鍵，沸騰燈亮，水瓶進入加熱狀態，當水煮沸後自動切換為保溫狀態。

## ● 鎖定解除按鈕/鎖定解除指示燈

待機狀況下是處於鎖定狀態，鎖定解除指示燈是熄滅狀態，按一次鎖定解除按鈕，鎖定解除指示燈亮，鎖定解除，可以電動給水，再按一次可以再次鎖定，或十秒鐘後產品將自動鎖定。

## ● 電動出水按鈕

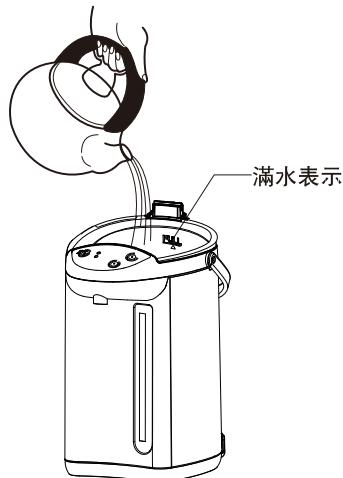
在鎖定狀態，按電動出水是無效的，在鎖定解除狀態（鎖定指示燈亮），可以進行電動出水。如果一直在使用（每次間隔時間不超十秒），產品不會自動鎖定，在電動出水按鍵鬆開後，十秒鐘內不進行電動出水操作，產品將自動鎖定。

## 注意事項

- 本產品非具備沖調嬰兒乳粉功能之電熱水瓶。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 電器清洗前應先取下連接器，且電器再使用前，電器入口插座須先擦乾。
- 避免連接器受液體潑灑。
- 誤用會造成潛在危害。
- 使用後加熱元件之表面可能存在餘溫。

# 正確的使用方法

## 1. 打開上蓋、把水注入容器內



● 用別的盛水容器加水，請別淋濕本體。

● 加水至滿水標記，超越滿水標記時，水會從出水口自動溢出。

● 加水後請關閉好上蓋。

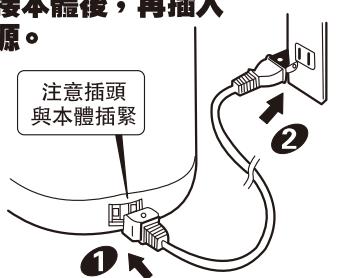
● 注意：熱水瓶出水位低於給水標記，請及時加水，否則內膽會出現乾燒現象。



● 要重新煮沸保溫中的熱水時，按下再沸騰按鈕，加熱指示燈亮重新沸騰。

## 2. 燒水 → 保溫

**連接本體後，再插入電源。**



● 保溫中如溫度自然降至低於所設的溫度以下，則由保溫轉至加熱到所設定的溫度。

### ⚠ 注意

沸騰、保溫中請注意蒸氣口的蒸氣。

① 電源線的主機插頭與本體連接。

② 電源插頭與電源插座連接

● 當插上電源，電源指示燈亮（紅色）  
加熱指示燈亮（紅色），加熱開始至水沸騰。

### 注意事項

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 清洗時請小心，靜待熱水冷卻，以防熱水燙傷。
- 本電器為家用或類似用途，如下列所示。
  - 商店、辦公室及其他工作環境之員工廚房區域。
  - 農莊。
  - 旅館、汽車旅館及其他居住型環境之住戶。
  - 提供床鋪及早餐型式之環境。

# 正確的使用方法

## 3.電子鎖定按鈕的使用

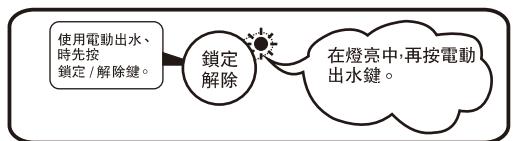
1. 按鎖定/解除按鈕,解除電子鎖定狀態。

指示燈(紅色)亮。

2. 直接按“電動給水”鍵,開水即流出。

放開“電動給水”鍵,開水即停止流出。

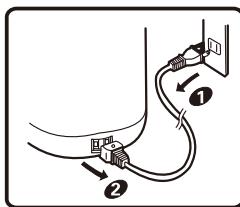
約15秒後,鎖定解除鍵指示燈熄滅,回復鎖定狀態。



### 注意:

水燒開後一段時間內,產生的泡沫進入瓶中,有時難以流出熱水。此時,只要先打開再關閉上蓋,可消除這一現象。(打開上蓋時,注意蒸氣。)

## 4. 使用後

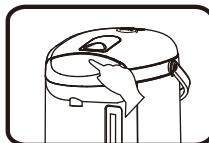


- ① 先把電源插頭從電源插座中拔出。
- ② 再把主機插頭從本體中拔出。
- ③ 卸下上蓋。
- ④ 從排水標誌倒掉剩水,內瓶內不要留有剩水。



## 5. 方便安全的出水方式

### 電動出水



## 6. 48小時休眠省電裝置

48小時不使用時,熱水瓶呈休眠狀態,再使用時,按任一按鍵(或除氯再沸騰鍵),即重新啟動。

## 關於防止空燒

若熱水瓶裡已無水,防止空燒功能(安全功能)啓動,自動切斷電源,以防止過熱造成故障。本體溫度降低後又自動通電。空燒或者水量低於刻度時煮沸可產生異味,內膽因此變色,請遵守以下事項:

- 未加水時,不要接通電源。
- 水量低於給水標記時,不要煮沸。
- 不要在打開上蓋的狀態下煮沸。

### 注意

請經常檢查開水瓶內的水位,在正常狀態,如經常或長時間乾燒,會令內膽變色,本體溫度上升產生異味,溫度保險絲燒斷,嚴重可產生火災。

## 本體・上蓋

### 用擰乾的濕抹布擦拭

- 不要用水沖洗  
(否則,水從底部和出水口進入內部,浸濕本體內的電子器件,可致故障。)
- 不要使用洗劑  
(否則,可留有異味。)
- 不要使用汽油、松香油  
(否則,可損傷表面。)



## 內瓶

### 用含水的海綿擦拭

- 不要使用去污粉,刷子。

### 過濾網

用刷子等清洗。

## 出現水垢時

使用過程中,水中含有鈣質等礦物成分會附在內瓶和過濾網上,這稱為“水垢”,對人體無害。

- 乳白色顆粒狀。
  - 白色或閃光的懸浮物。
  - 茶色、灰色、綠色等變色物。
- 以上並非是內瓶本身變色或腐蝕。



為保持性能,請每2~3個月用檸檬酸清洗一次。

## 注意

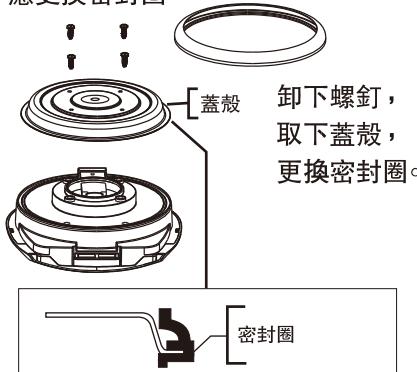
- 保管時,應充分乾燥後,放入塑膠袋中密封,防止蟑螂等鑽入。
- 對滿水刻度以上的變色,可用含水的海綿輕輕擦拭。

## 密封



上蓋組內塑膠品屬消耗品,會隨著時間及長期高溫影響而逐漸老化,請定期檢視,如有褪色、變黃、龜裂或粉末化現象,請立即送服務站檢修更換。

失去柔軟或產生裂紋,從上蓋的間隙中漏出蒸氣時,應更換密封圈。



## 清洗方法

1、將除垢劑或檸檬酸放入內瓶內。

除垢劑或檸酸清洗一次用量:

**約每升水 20 克**

- 2、加入冷水至滿水刻度並充分攪拌。
- 3、然後馬上連接插頭,使瓶內的水加熱至沸騰並轉至自動保溫,如瓶內污物未去淨,請按再沸騰按鈕重複加熱,
- 4、按鎖定/解除按鈕,解除電子鎖定後,按“電動給水”鍵,出1~2杯水後讓其靜置二至三小時。
- 5、卸下插頭和上蓋,從排水標誌處倒掉剩餘的水。
- 6、加入冷水,按照通常操作煮水沸騰後,重複上述5.6步驟,以排去除垢劑或檸檬酸味。

請在“元山家電”經銷店購買清洗用除垢劑或檸檬酸。

- 初次使用時,建議以檸檬酸依照清洗方法洗滌。
- 請遵守清洗用除垢劑或檸檬酸附屬的說明書注意事項。

# 故障的排除

症狀	原因	處置
熱水中有白色或閃光的懸浮物	這是脫落的水垢。	用檸檬酸清洗。
熱水有異味	礦物質多的水（礦泉水、離子淨水器處理的水）易於產生水垢，附在內瓶上或浮於水中。 自來水中含有較多的消毒用氯，可產生氯味。	用檸檬酸清洗。 按下除氯再沸騰鍵。
出水不暢	剛開始使用時，會產生塑膠的異味，隨著使用，將會消失。 使用檸檬酸清洗可加快去除異味的效果。	
不出水	過濾網的網孔是否堵塞？	用刷子刷洗。
熱水自然流出	水燒開後的一段時間內，產生的泡沫進入泵中，有時難以壓出熱水。	先關閉上蓋後，再使用電動出水（打開上蓋時，注意蒸氣）
水燒不開	是否處於自動鎖定狀態？	按下鎖定 / 解除鍵。
本體外側發熱	加水是否超過滿水標記？	減少水量。
內容器有紅色鏽狀斑點	插頭是否脫落？	連接插頭。
塑料零件變色劣化	由於在高溫下保溫，室溫高時本體外側可達65°C左右，並非異常。	
	這是水中的鐵質成分附著容器表面氧化所致，並非內容器生鏽或腐蝕。	用檸檬酸清洗。
	上蓋組件、中層等使用符合食品衛生安全材質製造，屬消耗品，有其使用期限。	定期檢視更換。 (建議每年定期更換)

本產品符合台灣(RoHS)/限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址：  
[www.ystech.com.tw/yensun/service\\_rohs.html](http://www.ystech.com.tw/yensun/service_rohs.html)



## 操作步驟說明

- 1.輸入上段完整網址或掃描QR code進入元山家電全產品RoHS標示頁面。
- 2.點擊【純淨飲水產品RoHS標示書】。
- 3.進入純淨飲水產品RoHS標示，尋找對應的型號資料即可。

元山科技工業股份有限公司  
地址：高雄市仁武區鳳仁路329號  
客服專線：0800-883-588



元山家電  
官方網站



元山家電  
官方粉絲團



元山小廚房  
官方粉絲團